

Italy-Rome: Cargo handling services

OJ S 248/2016 23/12/2016

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Enel Produzione SpA

Postal address: Viale Regina Margherita 125

Town: Roma

NUTS code: ITE43 Roma

Postal code: 00198

Country: Italy

Contact person: Alberto Elia

E-mail: info.logistica@enel.com

Telephone: +39 0683059271

Internet address(es):

Main address: <http://globalprocurement.enel.com>

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

<http://globalprocurement.enel.com>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.6. Main activity

Electricity

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Servizio di sbarco biomasse legnose da navi presso la banchina commerciale del porto di Corigliano Calabro.

II.1.2. Main CPV code

63110000 Cargo handling services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Il servizio consiste nello sbarco di biomasse legnose da navi a mezzo grù, la gestione dello stoccaggio temporaneo ed il carico su camion presso la banchina del porto di Corigliano Calabro.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 100 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: ITF62 Crotone

Main site or place of performance: Corigliano Calabro — area portuale.

II.2.4. Description of the procurement

Il servizio consiste nello sbarco di biomasse legnose da navi a mezzo grù, la gestione dello stoccaggio temporaneo ed il carico su camion presso la banchina del porto di Corigliano Calabro.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 100 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 12

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Durata 12 mesi dall'attivazione del servizio + 12 mesi in opzione Enel.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

I candidati dovranno presentare una domanda di partecipazione, redatta su carta intestata della società ai sensi del D.P.R. 445/2000 e sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente ovvero dal procuratore munito dei relativi poteri, con allegata copia fotostatica di un documento di identità del sottoscrittore in corso di validità e, nel caso di sottoscrizione da parte del procuratore, copia conforme all'originale della relativa procura.

L'operatore economico dovrà attestare di avere i seguenti requisiti generali:

1. non trovarsi nelle cause di esclusione di cui all'art. 80 del D.Lgs. 50/2016 e s.m.i.;
2. non sono state commesse gravi negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate da Enel Produzione SpA;
3. che è a conoscenza del Modello organizzativo e Codice Etico di cui è dotata Enel consultabili sul sito: <http://www.enel.com/it-IT/group/governance/> e che sarà tenuto, secondo il proprio ruolo, all'osservanza dei principi;
4. l'assenza di conflitti di interesse eventualmente dovuti a soggetti collegati con Enel a vario titolo;
5. di non trovarsi nelle condizioni di esclusione dalla gara di cui all'art. 1 bis della Legge 18.10.2001 n. 383, in materia di emersione del lavoro sommerso, come modificata dal D.L. 25.9.2002, n. 210, convertito con modificazioni nella Legge 22.11.2002, n. 266, che prevede l'esclusione dalle gare di appalto fino alla conclusione del periodo di emersione ovvero di essersi avvalsa dei piani individuali di emersione dall'economia;
6. di tener conto, nel partecipare alla presente procedura di gara, degli oneri previsti dall'osservanza delle norme per la sicurezza dei lavoratori e del costo del lavoro, così come previsto dalla Legge n. 55/1990 e dalla Legge n. 327/2000, nonché degli obblighi in materia di sicurezza e delle condizioni di lavoro, con particolare riferimento al D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i.;
7. il possesso dei requisiti di idoneità tecnico professionale in relazione ai lavori oggetto della gara d'appalto, di cui al p.to II.2.4), anche ai sensi dell'art. 26, comma 1, punto a) 2 del D.Lgs. n. 81/2008 e s.m.i.;
8. le modalità con le quali verrà effettuato il servizio, secondo una delle seguenti opzioni:
 - a) Ricorso esclusivamente a mezzi di proprietà;
 - b) ricorso a mezzi di proprietà e di terzi mediante ad esempio nolo a freddo, leasing e/o altre forme contrattuali da indicare espressamente, compreso l'eventuale ricorso al subappalto;
 - c) ricorso a RTI come meglio precisato al successivo punto III.1.8);
9. di aver completato la fase di registrazione presso il Portale Global Procurement di Enel per il Gruppo merceologico FCU005;
10. il possesso di tutte le autorizzazioni e le licenze previste dalle attuali norme di legge per lo svolgimento dei servizi oggetto dell'appalto e di tutti i permessi richiesti dalle Amministrazioni / Autorità locali tra cui, a titolo esemplificativo e non esaustivo, l'autorizzazione allo svolgimento di operazioni portuali per la tipologia di merce richiesta (di cui alla Legge n. 84/94 — e successive integrazioni e modificazioni).

La domanda di partecipazione dovrà essere corredata dal documento di gara unico europeo (DGUE) di cui all'articolo 85 del D.Lgs. n. 50/2016.

Nel caso in cui l'operatore economico partecipa per proprio conto ma si avvale delle capacità di uno o più altri soggetti o in caso di subappalto, per ciascuno dei soggetti interessati deve essere presentato un DGUE distinto attestante il possesso dei requisiti generali sopra indicati.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Il DGUE dovrà altresì attestare il possesso del seguente requisito di capacità economica e finanziaria: fatturato medio annuo calcolato sulla base degli ultimi 3 esercizi (2013-2014-2015) almeno pari o superiore all'importo di: 400 000 EUR — IVA esclusa

In caso di concorrenti costituiti da Raggruppamenti di cui all'art. 45, comma 2, lettere d), e), f), e g) del D.Lgs. 50/2016 si precisa che il requisito di cui sopra dovrà essere soddisfatto dal raggruppamento o consorzio nel suo complesso e potrà essere così frazionato:

- i) Impresa mandataria (o capogruppo) in misura non inferiore al 40 % (quaranta per cento) di quanto richiesto all'intero Raggruppamento;

ii) la restante percentuale dovrà essere posseduta cumulativamente dalle altre Imprese aderenti al raggruppamento (o al Consorzio o al GEIE), ciascuna in misura non inferiore al 10 % (dieci per cento) di quanto richiesto all'intero Raggruppamento. In ogni caso la mandataria (o capogruppo) dovrà possedere il predetto requisito in misura maggioritaria.

Per il Consorzio di cui al predetto art. 45, comma 2, lettere b) e c), il suddetto requisito dovrà essere posseduto dal Consorzio e da ciascuno dei consorziati per conto dei quali il Consorzio partecipa alla gara.

Si precisa che per la dimostrazione del possesso di cui sopra l'impresa aggiudicataria, e/o gli operatori economici dei Raggruppamenti e dei Consorzi sopra richiamati secondo le quote sopra stabilite, dovranno presentare — all'atto della presentazione dell'offerta — copia della documentazione probatoria concernente il fatturato globale d'impresa realizzato negli ultimi 3 esercizi (Bilanci 2013-2014-2015)

Nel caso in cui l'operatore economico partecipa per proprio conto ma si avvale delle capacità di uno o più altri soggetti o in caso di subappalto, per ciascuno dei soggetti interessati deve essere presentato un DGUE distinto contenente le informazioni pertinenti per ciascuno dei soggetti interessati.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Il DGUE dovrà altresì attestare il possesso del seguente requisito di capacità professionale e tecnica: fatturato specifico medio annuo, realizzato nel triennio 2013-2014-2015, generato dall'espletamento di servizi di sbarco/ imbarco su navi di merci alla rinfusa (biomasse, carbone, minerali, granaglie, etc.) o similari a quelli di cui al presente bando, almeno pari o superiore all'importo di: 100 000 EUR — IVA esclusa

Si precisa che:

— per valore intero del fatturato è da intendersi quello effettivamente realizzato in ciascuna delle annualità e non la mera indicazione del superamento della soglia minima richiesta.

Inoltre, per la dimostrazione del possesso di cui sopra le imprese aggiudicatarie dovranno presentare — in sede di verifica dei requisiti — un elenco di servizi che hanno concorso alla realizzazione del fatturato specifico negli ultimi 3 anni, con l'indicazione degli importi, delle date e dei destinatari pubblici e privati dei servizi stessi nonché della loro regolare esecuzione.

— il requisito di cui sopra potrà essere frazionato ed in tal caso dovrà essere posseduto dall'Impresa mandataria (o capogruppo) in misura non inferiore al 40 % (quaranta per cento) di quanto richiesto all'intero Raggruppamento; la restante percentuale dovrà essere posseduta cumulativamente dalle altre Imprese aderenti al raggruppamento (o al Consorzio o al GEIE), ciascuna in misura non inferiore al 10 % (dieci per cento) di quanto richiesto all'intero Raggruppamento. In ogni caso la mandataria (o capogruppo) dovrà possedere il predetto requisito in misura maggioritaria.

— in caso di partecipazione alla gara da parte di consorzi di cui al predetto art. 45, comma 2, lettere b) e c), — il requisito di cui al primo capoverso dovrà essere posseduto dal Consorzio.

A tal fine, per ciascuno degli operatori economici partecipanti deve essere presentato un DGUE distinto contenente le informazioni richieste. Nel caso in cui l'operatore economico partecipa per proprio conto ma si avvale delle capacità di uno o più altri soggetti o in caso di subappalto, per ciascuno dei soggetti interessati deve essere presentato un DGUE distinto contenente le informazioni pertinenti per ciascuno dei soggetti interessati.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Sono ammessi a partecipare alla gara tutti i soggetti indicati all'art. 45 del D.Lgs. 50/2016.

In relazione all'eventuale costituzione di operatori economici — di cui all'art. 45, comma 2, lett. d), e), f) e g) — di tipo orizzontale, ai sensi dell'art. 48, comma 2 del D.Lgs. 50/2016, si precisa che i requisiti di cui ai precedenti paragrafi III.1.2) e III.1.3), dovranno essere posseduti dall'impresa mandataria (o capogruppo) in misura non inferiore al 40 %; la restante percentuale deve essere posseduta cumulativamente dalle altre imprese aderenti al raggruppamento, ciascuna in misura non inferiore al 10 % di quanto richiesto all'intero raggruppamento.

I consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) sono tenuti ad indicare per quali consorziati il consorzio concorre; a questi ultimi, ai sensi dell'art. 48, comma 7, è fatto divieto di partecipare, in qualsiasi altra forma, alla medesima gara.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 19/01/2017 Local time: 15:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Italian

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. Ai sensi dell'art. 52 del D.Lgs. 50/2016, la gara sarà espletata con il supporto di strumenti elettronici.

2. Le imprese interessate che non fossero già in possesso di registrazione al Portale Global Procurement Enel per il gruppo merceologico FCCU05 (Logistica Secondaria Combustibili per centrali elettriche — oneri e accessori) dovranno preventivamente ed obbligatoriamente richiederne l'abilitazione al gruppo merceologico succitato, secondo le modalità riportate sul sito web: http://globalprocurement.enel.com/it-IT/become_supplier/ Si precisa che la registrazione al Portale è a titolo gratuito. La registrazione e la successiva abilitazione sono propedeutiche per l'accesso alle fasi successive della procedura di gara.

3. La partecipazione alla presente procedura è aperta, previa registrazione, a tutti gli operatori interessati in possesso della dotazione informatica indicata sul sito «http://globalprocurement.enel.com/it-IT/become_supplier/eprocurement_tools/».

4. La domanda di partecipazione di cui al p.to III.1.1., corredata del/i DGUE, dovrà essere inoltrata a mezzo e-mail all'indirizzo di posta: info.logistica@enel.com entro il termine indicato al p.to IV.2.2.
5. In caso di Raggruppamenti di imprese non ancora costituiti, la domanda di partecipazione dovrà essere sottoscritta dai legali rappresentanti di tutte le imprese che intendono riunirsi e contenere l'indicazione dell'impresa che tra esse assumerà la veste di mandataria/capogruppo.
6. La documentazione prodotta dai soggetti concorrenti non sarà restituita.
7. Eventuali quesiti o richieste di chiarimenti relativi al presente bando, potranno essere richiesti dai soli concorrenti registrati al Portale Global Procurement di Enel, inviando comunicazione e-mail all'indirizzo di posta: info.logistica@enel.com Tali richieste dovranno pervenire entro e non oltre le ore 13:00 del giorno 13.1.2017. Non verranno prese in considerazione richieste di chiarimenti pervenute telefonicamente o comunque dopo la data ultima sopra indicata.
8. L'operatore economico che intenda avvalersi delle capacità di altri soggetti dovrà allegare alla domanda di partecipazione:
 - i) una dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui quest'ultima si obbliga verso il concorrente e verso la stazione appaltante a mettere a disposizione per tutta la durata dell'appalto le risorse necessarie di cui è carente il concorrente;
 - ii) in originale o copia autentica il contratto in virtù del quale l'impresa ausiliaria si obbliga nei confronti del concorrente a fornire i requisiti e a mettere a disposizione le risorse necessarie per tutta la durata dell'appalto.
9. Il subappalto è ammesso nei limiti di cui all'art. 105, comma 5 del D.Lgs. 50/2016.
10. Enel si riserva la facoltà d'interrompere o annullare in qualsiasi momento la procedura di gara in base a valutazioni di propria esclusiva competenza, senza che i concorrenti possano vantare diritti o aspettative di sorta.
11. Enel si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida.
12. Enel si riserva la facoltà di escludere i concorrenti per i quali — secondo propria motivata valutazione — non sussista adeguata affidabilità professionale in quanto risultino essere incorsi nell'ultimo triennio:
 - a) nella risoluzione per inadempimento di contratti di appalto di lavori, servizi e forniture affidati da stazioni appaltanti di Enel Produzione medesima nonché di altre Società del Gruppo Enel;
 - b) nella mancata presa in consegna, per proprio fatto e colpa, di lavori, forniture o servizi affidati da Enel Produzione o da altra Società del Gruppo Enel;
 - c) nella violazione, nel corso dell'esecuzione di precedenti contratti ovvero in occasione della partecipazione a precedenti procedure di gara, di una qualsiasi delle norme convenute nel Codice Etico del Gruppo Enel, accertata con qualsiasi mezzo di prova da parte di Enel medesima.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunale Amministrativo Regionale competente per territorio
Town: Roma
Country: Italy

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/12/2016